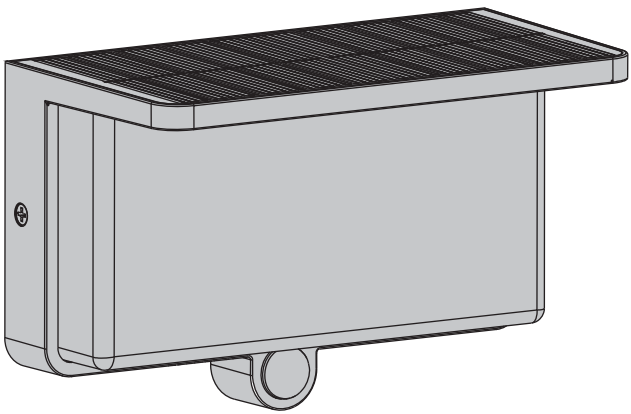
inspire

2 YEARS Guarantee*

TASKI



EAN CODE: 3276007333787

FR Notice de Montage - Utilisation - Entretien

ES Instrucciones de Montaje, Utilización y Mantenimiento

PT Instruções de Montagem, Utilização e Manutenção

IT Istruzioni per il Montaggio, l'Uso e la Manutenzione

EL Εγχειρίδιο συναρμολόγησης, χρήσης και συντήρησης

PL Instrukcja Montażu, Użytkowania i Konserwacji

UA Керівництво По Збірці і Експлуатації

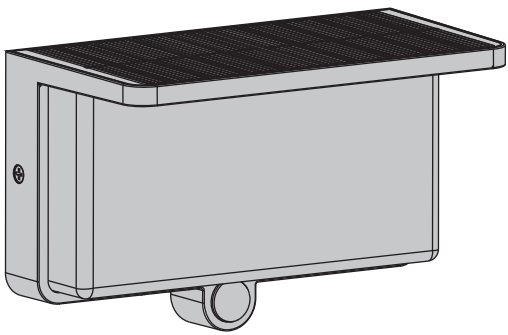
RO Manual asamblare, utilizare și întreținere

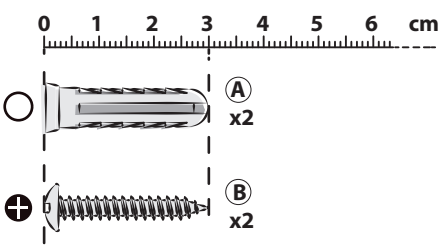
EN Assembly - Use - Maintenance Manual

2021/05-V01

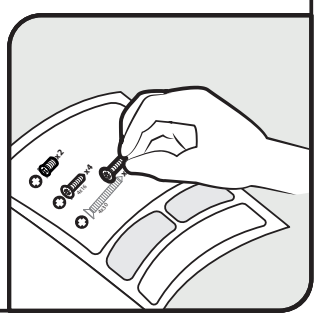
6943001012

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucțiunilor originale / Original Instructions

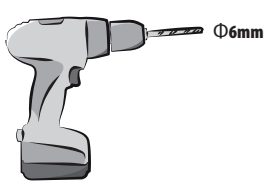



0 1 2 3 4 5 6 cm
A
x2
B
x2

20'



PZ


Φ6mm

Mentions Légales & Consignes de Sécurité / Instrucciones Legales y de Seguridad / Avisos Legais e instruções de Segurança / Istruzioni Legali e di Sicurezza / Νομικό σημείωμα και οδηγίες ασφαλείας / Uwagi Prawne i Instrukcja Bezpieczeństwa / Руководство По Технике Безопасности и Правовым нормам / Қауіпсіздік және құқықтық басшылық / Керівництво З Техніки / Manual privind siguranța / Avisos Legais e instruções de Segurança / Legal & Safety Instructions

4 → 21

Montage / Montaje / Montagem / Montaggio / Συναρμολόγηση / Montaż / Сборка / Монтаждау / Збірка / Montaj / Montagem / Assembly

22

Utilisation / Utilización / Utilização / Uso / Χρήση / Użytkowanie / Использование / пайдалану / Використання / Utilizare / Utilização / Use

23 → 24

Entretien / Mantenimiento / Manutenção / Manutenzione / Συντήρηση / Konserwacja / Уход / және техникалық қызмет көрсету / Догляд / Întreținere / Manutenção / Maintenance

25

1. Symboles d'avertissement

	Lisez attentivement les instructions.
	Alimentation basse tension.

2. Consignes générales de sécurité

Avant d'utiliser l'appareil, lisez intégralement cette notice et conservez-la pour vous y référer ultérieurement. Si nécessaire, transmettez cette notice à un tiers.

AVERTISSEMENT: Lorsque vous utilisez des appareils électriques, respectez les précautions de sécurité de base afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques et de blessures corporelles.

1) Consignes générales

Tenir l'appareil hors de la portée des enfants et des personnes non autorisées.
Vérifiez si les spécifications électriques de ce luminaire sont compatibles avec votre installation.
Le panneau solaire doit être installé face du soleil avec un ensoleillement maximal pour un minimum de 8 heures.
En hiver, les performances seront impactées par les températures froides et la moindre exposition du panneau au soleil.

2) Consignes de sécurité électrique

La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie tout luminaire doit être remplacé.

3.Consignes de sécurité spécifique

ATTENTION! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR NOURRISSONS ET ENFANTS!
Gardez les piles hors de la portée des enfants. Ne laissez pas les piles traîner.
Il ya un risque que des enfants ou des animaux de les avaler. Consultez immédiatement un médecin si une pile est avalée.
ATTENTION! Risque d'explosion! Utilisez uniquement des piles rechargeables du type recommandé. Autres piles à usage unique ou rechargeables peuvent exploser pendant la charge.
INCENDIE! Ne pas laisser les piles rechargeables à court-circuit. Sinon, les piles rechargeables peuvent surchauffer, devenir un risque d'incendie ou d'explosion.
Risque d'explosion! Ne jamais jeter les piles rechargeables dans le feu ou l'eau.
Fluides chimiques qui endommagent le produit peuvent se échapper des piles rechargeables périmées ou utilisées. Élimine, par conséquent, les piles rechargeables lorsque la lampe ne est. pas nécessaire pour toute longueur de temps.
Utilisez uniquement des piles rechargeables de la bonne taille et du type recommandé.
Veiller à la polarité. Ceci est indiqué dans le compartiment de batterie pour la batterie rechargeable.
Les piles rechargeables défectueuses ou usées doivent être recyclées conformément aux directives 2006/66/CE et 2013/56/UE. Rapportez les piles rechargeables et / ou l'appareil via les installations de recyclage prévues.

4.Protection de l'environnement

AVERTISSEMENT!

Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Les composants de l'emballage sont recyclables. Eliminez l'emballage dans le respect de l'environnement en utilisant les points de collecte prévus à cet effet.

Les batteries doivent etre recyclées ou détruites de maniere appropriée. Ne jeter pas les batteries dans les ordures ménageres, les déchets municipaux ou au feu, car elles risqueraient de fuir ou d'exploser. N'ouvrez pas, ne court-circuitez pas et n'endommagez pas les batteries, au risque de provoquer des blessures.

5.Caractéristiques de l'appareil

BATTERIE ALIMENTÉE	
Tension nominale	3.7V
Fréquence nominale	3.7V 1500mAh Li-ion
Puissance nominale	Max. 8W
Ampoule	LED
Classe de protection	class III
Indice de protection IP	IP 44
Angle de détection	120°
Distance de détection	MAX 8m

Indice IP 1er chiffre		**Indice IP 2ème chiffre**	
4	Protégé contre les corps étrangers solides de 1,0 mm de diamètre et plus	4	Protégé contre l'eau projetée contre le composant depuis n'importe quelle direction

6.Entretien / Nettoyage

Débranchez l'appareil du réseau avant toute opération d'entretien ou de nettoyage.

ATTENTION: L'utilisation de tout accessoire non spécifié dans ce manuel entraine un risque de blessure.

7.Divers

Faites réparer cet appareil par une personne qualifiée.

Ce produit électrique est conforme aux normes de sécurité en vigueur. Les réparations ne devront être réalisées que par des techniciens qualifiés utilisant des pièces de rechange d'origine. Tout manquement à cette consigne peut s'avérer particulièrement dangereux pour les usagers.

Le cas échéant, contactez le service après-vente du magasin où vous avez acheté ce produit.

Veuillez vous assurer que le panneau solaire est toujours propre. La poussière et la saleté en réduiraient l'efficacité. Utilisez un chiffon humide et un peu de savon pour le nettoyer, mais jamais de substance abrasive.

Les piles sont installées de manière à pouvoir être retirées par un expert ; les piles sont installées dans l'équipement, et l'unité ne peut donc être éliminée que par un spécialiste.

1. Símbolos de advertencia

	Lea atentamente estas instrucciones.
	Baja tensión de alimentación.

2. Instrucciones generales de seguridad

Antes de utilizar el aparato, lea integralmente estas instrucciones y consérvelas para poder consultarlas posteriormente. En caso de necesidad, transmita este manual a terceros.

ADVERTENCIA: El uso de aparatos eléctricos supone el respeto de las precauciones elementales de seguridad para reducir el riesgo de incendio, de choques eléctricos y de heridas corporales.

1) Instrucciones generales

Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños y de las personas no autorizadas.
Asegúrese de que las especificaciones eléctricas de esta luminaria sean compatibles con su instalación.
La lámpara del LED es fuente de luz no reemplazable, si la lámpara está dañada, la luminaria se debe cambiar. El panel solar debe ser instalado frente a la luz del sol con máxima exposición al sol durante un mínimo de 8 horas.
Durante el invierno, el desempeño se verá afectado por las bajas temperaturas y menor exposición del panel al sol.

2) Instrucciones de seguridad eléctricas

La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la fuente de luz llega al final de la vida, se sustituye toda la luminaria.

3.Instrucciones específicas de seguridad

ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y EL RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!
Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. No deje las baterías por ahí.Hay un riesgo de que los niños o animales para tragar ellos. Consulte a un médico inmediatamente si se traga una pila.
¡CUIDADO! PELIGRO DE EXPLOSIÓN! Utilice sólo baterías recargables del tipo recomendado. Otras baterías desechables o recargables podrían explotar durante la carga.
PELIGRO DE INCENDIO! No permita que las baterías recargables a un cortocircuito. De lo contrario las pilas recargables pueden recalentarse, se convierten en un peligro de incendio o explotar.
RIESGO DE EXPLOSIÓN! Nunca tire las pilas recargables en fuego o agua.
Fluidos químicos que dañan el producto pueden tener fugas de pilas recargables obsoletos o usados. Retire, por lo tanto, las baterías recargables cuando no se requiere la lámpara durante cualquier periodo de tiempo. Utilice sólo baterías recargables del tamaño adecuado y del tipo recomendado. Asegurar la polaridad correcta. Esto se indica en el compartimiento de la batería para la batería recargable.
Las baterías recargables defectuosas o gastadas deben reciclarse con arreglo a lo estipulado en las Directivas 2006/66/CE y 2013/56/UE. Devolver las pilas recargables y / o el dispositivo a través de las instalaciones de reciclaje previstas.

4.Protección del medio ambiente

ADVERTENCIA!

No se deben tirar los productos eléctricos junto con los residuos domésticos. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Contacte con las autoridades locales o su proveedor para obtener consejos de reciclaje. Se reciclan los componentes del embalaje. Elimine el embalaje respetando el medioambiente y utilizando los puntos de recogida previstos a tal efecto.

Las baterías se deben reciclar o destruir de forma apropiada. No las eche a la basura doméstica, la municipal ni al fuego ya que podrían presentar fugas o incluso explotar. No abra ni cortocircuite ni dañe las baterías, correría el riesgo de producirse lesioncs.

5.Características del aparato

BATERIA CARGADA	
Tensión nominal	3.7V
Frecuencia nominal	3.7V 1500mAh Li-ion
Potencia nominal	Max. 8W
Bombilla	LED
Clase de protección	class III
Índice de protección IP	IP 44
Ángulo de detección	120°
Distancia de detección	MAX 8m

Índice IP 1^{era} cifra		**Índice IP 2da cifra**	
4	Protegido contra los cuerpos extraños sólidos con un diámetro mínimo de 1,0 mm	4	Protegido contra el agua proyectada contra el componente a partir de cualquier dirección

6.Mantenimiento / Limpieza

Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de proceder a cualquier operación de mantenimiento o de limpieza.

ATTENCIÓN: El uso de cualquier accesorio no especificado en este manual ocasiona un riesgo de herida.

7.Diversos

Haga reparar este aparato por una persona cualificada. Este producto eléctrico cumple con los requisitos de las normas de seguridad vigentes. Las reparaciones deberán ser realizadas únicamente por técnicos cualificados utilizando recambios de origen. El incumplimiento de esta instrucción puede resultar particularmente peligroso para los usuarios.

En caso de necesidad, diríjase al servicio postventa del almacén donde ha adquirido este producto.

Asegúrese de que el panel solar esté siempre limpio. El polvo y la suciedad reducirían su eficacia. Utilice un trapo húmedo y un poco de jabón para limpiarlo, pero ninguna sustancia abrasiva.

La posición de las baterías hace que solamente pueda quitarlas un experto. Las baterías están situadas en el interior del aparato, y por tanto solamente puede extraerlas del mismo un técnico especializado.

1. Símbolos de aviso

	Leia atentamente as instruções.
	Alimentação baixa tensão.

2. Instruções gerais de segurança

Leia atentamente este manual de utilização antes de utilizar o aparelho e conserve-o para o poder consultar posteriormente e, se necessário, comunicá-lo a outras pessoas.

AVISO: durante a utilização de aparelhos eléctricos, respeite as precauções de segurança básicas a fim de reduzir o risco de incêndio, de choques eléctricos e de ferimentos corporais.

1) Instruções gerais

Manter o aparelho fora do alcance das crianças e das pessoas não autorizadas.
Verifique se as especificações eléctricas deste candeeiro são compatíveis com a sua instalação.
O painel solar deve ser instalada virada para a luz do sol, com máxima exposição ao sol por um período mínimo de 8 horas.
Durante o Inverno, o desempenho será afetado pelas temperaturas frias e menos exposição solar do painel.

2) Instruções de segurança eléctrica

A fonte de luz desta luminária não é substituível; quando a fonte de luz atinge o seu fim de vida de toda a luminária deve ser substituído.

3.Instruções de segurança específicas

ATENÇÃO! PERIGO DE VIDA E RISCO DE ACIDENTES PARA BEBÊS E CRIANÇAS!
Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças. Não deixe as baterias em torno de mentir.
Existe o risco de crianças ou animais engoli-los. Consulte um médico imediatamente se a bateria for engolida.

CUIDADO! PERIGO DE EXPLOSÃO! Use somente baterias do tipo recomendado. Outras baterias de uso único recarregável ou pode explodir durante o carregamento.

FOGO! Não deixe as pilhas recarregáveis de curto-circuito. Caso contrário, as baterias recarregáveis podem superaquecer, tornar-se um risco de incêndio ou explosão.

Risco de explosão! Nunca jogue pilhas recarregáveis no fogo ou água. Fluidos químicos que danificam o produto pode sair de baterias recarregáveis desatualizados ou usados. Retire, portanto, as baterias recarregáveis quando a lâmpada não é necessária para qualquer período de tempo.
Utilize apenas baterias recarregáveis do tamanho certo e do tipo recomendado.
Certifique-se de polaridade. Isto é indicado no compartimento da bateria para a bateria recarregável. As baterias recarregáveis defeituosas ou usadas têm de ser recicladas em conformidade com a diretiva 2006/66/CE e 2013/56/UE. Retorno baterias recarregáveis e / ou o dispositivo via as instalações de reciclagem prestados.

4.Protecção do ambiente

AVISO!

Os produtos eléctricos não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico. Por favor recicle o referido material nos pontos de recolha previstos para esse efeito. Dirija-se às autoridades locais ou ao seu revendedor para obter conselhos relativos à reciclagem. Os componentes da embalagem são recicláveis. Elimine a embalagem respeitando o ambiente e utilizando os pontos de recolha previstos para esse efeito.

As pilhas devem ser recicladas ou destruídas de forma adequada. Não deitar as pilhas nos detritos domésticos, nas lixeiras municipals ou no fogo, pois elas correm o risco de verter ou de explodir. Não abra, não provoque o curto-circuito e não danifique as pilhas, sob risco de sofrer ferimentos.

5.Características do aparelho

BATERIA CARREGADA	
Tensão nominal	3.7V
Frequência nominal	3.7V 1500mAh Li-ion
Potência nominal	Max. 8W
Lâmpada	LED
Classe de protecção	class III
Índice de protecçã IP	IP 44
Ângulo de detecção	120°
Distância de detecção	MAX 8m

Índice IP 1º algarismo		**Índice IP 2º algarismo**	
4	Protegido contra os corpos estranhos sólidos de 1,0 mm de diâmetro e mais	4	Protegido contra a água projectada contra o componente proveniente de qualquer direcção

6.Manutenção/Limpeza

Desligue o aparelho, retirando a ficha da tomada, antes de qualquer operação de manutenção ou de limpeza.

ATENÇÃO: A utilização de qualquer acessório não especificado neste manual é susceptível de causar ferimentos.

7.Diversos

Mande reparar este aparelho por uma pessoa qualificada.
Este produto eléctrico está em conformidade com as normas de segurança em vigor. As reparações só devem ser efectuadas por técnicos qualificados e que utilizem peças sobresselentes de origem.
Qualquer infracção a esta instrução pode revelar-se particularmente perigosa para os utilizadores.
Se necessário, contacte o serviço pós-venda do armazém onde adquiriu este produto.

Assegure-se de que o painel solar está sempre limpo. A poeira e a sujidade reduzem a sua eficácia. Utilize um pano húmido e um pouco de detergente para o limpar, mas nunca substâncias abrasivas.

As baterias, que estão incorporadas no dispositivo, estão instalada de modo a que apenas podem ser removidas por um especialista e, assim, o dispositivo deve ser sempre eliminado por um especialista.

1. Simboli di avvertenza

	Leggere attentamente le istruzioni.
	Bassissima tensione di alimentazione.

2. Istruzioni generali di sicurezza

Leggere attentamente il presente manuale di utilizzo prima di utilizzare l'apparecchio a muro e conservarlo per successive consultazioni o qualora occorra trasmetterlo a terzi.

AVVERTENZA: quando si utilizzano apparecchi elettrici, rispettare le precauzioni di sicurezza di base al fine di ridurre i rischi di incendio, di scosse elettriche e di ferite fisiche.

1) Istruzioni generali

Tenere l'apparecchio al di fuori della portata di bambini e persone non autorizzate.
Verificare che le specifiche elettriche di questa lampada siano compatibili con l'impianto.
Il pannello solare deve essere installato verso il sole con massima esposizione al sole per un minimo di 8 ore.
Durante l'inverno, le prestazioni saranno influenzate dalle basse temperature e dalla minore esposizione del pannello al sole.

2) Istruzioni di sicurezza elettrica

La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; quando la fonte di luce raggiunge il ermine della vita dell'intero apparecchio è sostituito.

3.Istruzioni di sicurezza specifiche

ATTENZIONE! PERICOLO DI VITA E RISCHIO DI INCIDENTI per neonati e bambini!
Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare le batterie in giro. Vi è il rischio di bambini o animali li deglutizione. Consultare un medico immediatamente se una batteria di ingestione.

ATTENZIONE! PERICOLO DI ESPLOSIONE! Utilizzare solo batterie ricaricabili del tipo raccom andato. Altre batterie monouso ricaricabile o potrebbero esplodere durante la carica.

PERICOLO DI INCENDIO! Non consentire batterie ricaricabili al corto circuito. In caso contrario, le batterie ricaricabili potrebbero surriscaldarsi, diventare un pericolo di incendio o esplosione.

PERICOLO DI ESPLOSIONE! Non gettare mai le batterie ricaricabili nel fuoco o nell'acqua.
Fluidi chimici che danneggiano il prodotto può fuoriuscire di batterie ricaricabili obsoleti o usati.
Rimuovere, quindi, le batterie ricaricabili quando la lampada non è necessaria per un certo periodo di tempo.
Utilizzare solo batterie ricaricabili della giusta dimensione e del tipo raccomandato
Verificare la corretta polarità. Questo è indicato nel vano batteria per la batteria ricaricabile.
Le batterie ricaricabili difettose o usate devono essere riciclate in linea con le Direttive 2006/66/CE e 2013/56/UE. Ritorno batterie ricaricabili e / o il dispositivo tramite le strutture di riciclaggio previste.

4.Protezione dell'ambiente

AVVERTENZA!

I prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Vi preghiamo di riciclarli nei punti di raccolta previsti a questo scopo. Rivolgetevi alle autorità locali o al vostro rivenditore per ottenere consigli relativi al riciclaggio. I componenti dell'imballaggio sono riciclabili. Smaltite l'imballaggio nel rispetto dell'ambiente utilizzando i punti di raccolta previsti a questo scopo.

Le batterie devono essere riciclate o distrutte in maniera adeguata. Non buttare le batterie con i rifiuti domestici, i rifiuti municipali o nei fuoco, perché rischierebbero di perdere o di esplodere. Non aprire, non cortocircuitare e non danneggiare le batterie, si rischia di provocare ferrite.

5.Caratteristiche dell'apparecchio

BATTERIA CARICATA	
Tensione nominal	3.7V
Frequenza nominal	3.7V 1500mAh Li-ion
Potenza nominal	Max. 8W
Lampadina	LED
Classe di protezione	class III
Indice di protezione IP	IP 44
Angolo di rilevamento	120°
Distanza di rilevamento	MAX 8m

Indice IP 1° cifra		**Indice IP 2° cifra**	
4	Protetto contro i corpi estranei solidi di 1,0 mm di diametro e oltre	4	Protetto contro l'acqua proiettata contro il componente a partire da qualsiasi direzione

6.Manutenzione / Pulizia

Scollegate l'apparecchio dalla rete prima di qualsiasi operazione di manutenzione o di pulizia.

ATTENZIONE: L'uso di qualsiasi accessorio non specificato in questo manuale comporta un rischio di ferita.

7.Vari

Fare riparare quest'apparecchio da una persona qualificata.
Questo prodotto elettrico è conforme alle norme di sicurezza vigenti. Le riparazioni dovranno solo essere realizzate da tecnici qualificati utilizzando pezzi di ricambio d'origine. Ogni inadempimento a quest'istruzione può rivelarsi particolarmente pericoloso per gli utenti.
All'occorrenza, contattare il servizio postvendita del negozio dove avete comprato questo prodotto.

Assicuratevi che il pannello solare sia sempre pulito. La polvere e lo sporco ne ridurrebbero l'efficacia. Utilizzate un panno umido e poco sapone per pulirlo, ma mai delle sostanze abrasive.
Le batterie sono installate in modo tale da poter essere rimosse esclusivamente da un esperto, in quanto integrate nel dispositivo. Il dispositivo deve quindi essere smaltito esclusivamente da uno specialista.

1. Σύμβολα προειδοποίησης

	Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες.
	Παροχή χαμηλής τάσης.

2. Γενικές συστάσεις ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, και διατηρήστε το για να μπορείτε να ανατρέξετε αργότερα και εάν χρειαστεί να το μεταβιβάσετε σε τρίτους.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, τηρείτε τις βασικές συστάσεις ασφαλείας ώστε να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και σωματικού τραυματισμού.

1) Γενικές συστάσεις

Φυλάσσετε τη συσκευή μακριά από παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
Ελέγξτε αν οι ηλεκτρικές προδιαγραφές του φωτιστικού αυτού είναι συμβατές με την εγκατάστασή σας.
Το ηλιακό πάνελ πρέπει να είναι στραμμένος προς τον ήλιο με μέγιστη έκθεση στον ήλιο για τουλάχιστον 8 ώρες.
Κατά τη διάρκεια του χειμώνα οι λειτουργίες θα διεξάγονται σε χαμηλές θερμοκρασίες και το πάνελ θα εκτίθεται λιγότερο στον ήλιο.

2) Ηλεκτρικές συστάσεις ασφαλείας

Η φωτεινή πηγή αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί? όταν η φωτεινή πηγή φτάσει στο τέλος της ζωής του το σύνολο φωτιστικό θα πρέπει να αντικατασταθεί.

3.Ειδικές συστάσεις ασφαλείας

ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος για τη ζωή και τους κινδύνους ατυχημάτων για βρέφη και παιδιά!
Διατηρείτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. Μην αφήνετε τις μπαταρίες που βρίσκονται γύρω.
Υπάρχει κίνδυνος τα παιδιά ή τα ζώα κατάποση τους. Συμβουλευτείτε το γιατρό σας αμέσως αν μια μπαταρία έχει καταποθεί.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος έκρηξης! Χρησιμοποιείτε μόνο επαναφορτιζόμενες μπαταρίες του συνιστώμενου τύπου. Άλλες μπαταρίες επαναφορτιζόμενες ή μίας χρήσης θα μπορούσαν να εκραγούν κατά τη διάρκεια της φόρτισης.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ! Μην αφήνετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε βραχυκύκλωμα. Διαφορετικά, οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μπορεί να υπερθερμανθεί, να γίνει ένα κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης.

Κίνδυνος έκρηξης! Ποτέ μην πετάτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε φωτιά ή νερό.
Χημικά υγρά που βλάπτουν το προϊόν μπορεί να διαρρεύσει από ξεπερασμένες ή χρησιμοποιούνται επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Αφαιρέστε, ως εκ τούτου, οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες όταν η λυχνία δεν είναι απαραίτητη για οποιοδήποτε χρονικό διάστημα.
Να χρησιμοποιείτε μόνο επαναφορτιζόμενες μπαταρίες του σωστού μεγέθους και του συνιστώμενου τύπου. Προσέξτε τη σωστή πολικότητα. Αυτό υποδεικνύεται στη θήκη της μπαταρίας για την επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Οι ελαττωματικές ή χρησιμοποιημένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται σε συμμόρφωση με τις οδηγίες 2006/66/ΕΚ και 2013/56/ΕΕ. Επιστροφή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ή / και της συσκευής μέσω των εγκαταστάσεων ανακύκλωσης που παρέχονται.

4.Προστασία του περιβάλλοντος

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Παρακαλείστε να τα ανακυκλώνετε στα σημεία συλλογής που προβλέπονται για το σκοπό αυτό. Απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές ή στον μεταπωλητή σας για να σας συμβουλεύσουν σχετικά με την ανακύκλωση. Τα υλικά της συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίπτετε τη συσκευασία σεβόμενοι το περιβάλλον και χρησιμοποιώντας τα σημεία συλλογής που προβλέπονται για το σκοπό αυτό.

Οι μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται ή να καταστρέφεται κατάλληλα. Μην πετάτε τις μπαταρίες μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, τα αστικά απόβλητα ή σε φωτιά καθώς μπορεί να διαρρεύσει ή να εκραγεί. Μην ανοίγετε, βραχυκύκλωμα ή ζημιά μπαταρίες, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

5.Χαρακτηριστικά της συσκευής

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑ	
Ονομαστική τάση	3.7V
Ονομαστική συχνότητα	3.7V 1500mAh Li-ion
Ονομαστική ισχύς	Max. 8W
Λαμπτήρας	LED
Κλάση προστασίας	class III
Δείκτης προστασίας IP	IP 44
Ângulo de detecção	120°
Distância de detecção	MAX 8m

Δείκτης IP 1ο ψηφίο		**Δείκτης IP 2ο ψηφίο**	
4	Προστασία από στερεά σώματα διαμέτρου μεγαλύτερης από 1,0 mm	4	Προστασία από ρίψη νερού από όλες τις κατευθύνσεις

6.Συντήρηση / Καθάρισμα

Αποσυνδέετε τη συσκευή από το δίκτυο πριν από οποιαδήποτε ενέργεια συντήρησης ή καθαρισμού.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η χρήση εξαρτημάτων τα οποία δεν συνιστώνται στο παρόν εγχειρίδιο ενέχει κίνδυνο τραυματισμού.

7.Διάφορα

Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από ειδικευμένο άτομο.
Αυτό το ηλεκτρικό προϊόν ανταποκρίνεται στα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας. Οι επισκευές δεν πρέπει να πραγματοποιούνται παρά μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά. Οποιαδήποτε παράλειψη ως προς τη σύσταση αυτή μπορεί να αποβεί ιδιαίτερα επικίνδυνη για τους χρήστες. Εάν συντρέχει περίπτωση, καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την

Ελέγχετε ότι ο ηλιακός συλλέκτης είναι πάντα καθαρός. Η σκόνη και οι ακαθαρσίες μπορούν να μειώσουν την αποτελεσματικότητά του. Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί και λίγο σαπούνι για να τον καθαρίσετε, αλλά ποτέ λειαντικά προϊόντα.
Οι μπαταρίες είναι έτσι τοποθετημένες, ώστε να μπορούν να αφαιρεθούν μόνο από ειδικό, καθώς είναι ενσωματωμένες στη συσκευή. Για το λόγο αυτό, η συσκευή θα πρέπει να απορρίπτεται μόνο από εξειδικευμένο άτομο.

1. Symbole ostrzegawcze

	Przeczytać uważnie instrukcje.
	Niskie napięcia zasilania.

2. Ogólne zalecenia bezpieczeństwa

Przeczytać uważnie instrukcję obsługi przed użyciem urządzenia i zachować ją w celu umożliwienia skorzystania z niej w przyszłości lub przekazania osobom trzecim.

OSTRZEŻENIE: podczas użytkowania urządzeń elektrycznych, należy zawsze przestrzegać podstawowych zaleceń bezpieczeństwa w celu ograniczenia ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała.

1) Zalecenia ogólne

Urządzenie należy umieścić w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieuprawnionych.
Sprawdzić, czy dane techniczne dotyczące zasilania elektrycznego urządzenia są zgodne z instalacją elektryczną.
Panel słoneczny musi być zainstalowana przodem słońca (zazwyczaj na dachu) z maksymalnej ekspozycji na słońce przez minimum 8 godzin.
Zimą na wydajność wpływa niska temperatura i mniejsze nasłonecznienie panelu.

2) Zalecenia bezpieczeństwa dotyczące zasilania elektrycznego

Źródło światła tej sprawy nie są wymienne; gdy źródło światła osiąga swój kres życia cała oprawa należy wymienić.

3.Specjalne zalecenia bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE! Zagrożeń dla życia i ryzyko wypadków dla niemowląt i dzieci!
Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie zostawiaj baterii leżących. Istnieje ryzyko, dzieci i zwierząt, ich połykania. Natychmiast skonsultować się z lekarzem, jeśli połknięcia baterii.

UWAGA! Niebezpieczeństwo wybuchu! Używaj wyłącznie akumulatorów zalecanych typu. Inne akumulatory lub jednorazowego użytku może eksplodować w trakcie ładowania.

Zagrożenie pożarowe! Nie dopuścić akumulatory do zwarcia. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania akumulatorów, stają się zagrożenie pożarem lub wybuchem.

Niebezpieczeństwo wybuchu! Nie wolno wrzucać akumulatorów do ognia lub wody.
Płyny chemiczne, które niszczą produkt może wyciec przestarzałych lub używanych akumulatorów. Usuń zatem akumulatorów, gdy lampa nie jest wymagane przez dłuższy czas.
Należy używać tylko akumulatorów o odpowiedniej wielkości i zalecanych typu.
Zapewniają właściwą polaryzację. Jest to zaznaczone w komorze baterii do wielokrotnego ładowania.
Uszkodzone lub zużyte baterie ładowalne muszą być poddane recyklingowi zgodnie z Dyrektywą 2006/66/WE i Decyzją 2013/56/UE. Powrót akumulatorów i / lub urządzenia poprzez złomowych usług.

4.Ochrona środowiska

OSTRZEŻENIE!

Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Należy je oddać do punktu zbiórki zajmującego się tego typu urządzeniami. Informacje dotyczące recyklingu można otrzymać w lokalnych urzędach lub u sprzedawcy. Elementy opakowania nadają się do recyklingu. Opakowania należy się pozbyć zgodnie z zasadami ochrony środowiska, oddając je do punktu zbiórki zajmującego się tego typu odpadami.

Baterie należy poddawać recyklingowi lub utylizować w sposób zgodny z przepisami. Nie wyrzucać baterii do smieci ani do ognia, ponieważ mogą wycieknąć lub wybuchnąć Nie otwierać, nie zwierać, nie uszkadzać baterii, ponieważ może to spowodować obrażenia

5.Charakterystyka urządzenia

ZASILANY BATERIAMI	
Napięcie nominalne	3.7V
Częstotliwość nominalna	3.7V 1500mAh Li-ion
Moc nominalna	Max. 8W
Żarówka	LED
Klasz zabezpieczenia	class III
Wskaźnik zabezpieczenia IP	IP 44
Ângulo de detecção	120°
Distância de detecção	MAX 8m

Klasa bezpieczeństwa IP 1. cyfra		Klasa bezpieczeństwa IP 2. cyfra	
4	Ochrona przed obcymi ciałami stałymi o średnicy 1,0 mm i większej	4	Ochrona przed natryskiem wody na element z dowolnego kierunku

6.Konserwacja / Czyszczenie

Przed rozpoczęciem konserwacji lub czyszczenia urządzenie należy odłączyć od zasilania.

UWAGA: użycie wszelkich akcesoriów niewymienionych w niniejszej instrukcji stwarza zagrożenie obrażeniami ciała.

7.Inne informacje

Urządzenie musi być naprawiane przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje.
Ten produkt elektryczny jest zgodny z obowiązującymi normami. Naprawy muszą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników stosujących oryginalne części zamienne. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być bardzo niebezpieczne dla użytkownika. W danym wypadku należy skontaktować się z serwisem posprzedażnym sklepu, w którym nabyto produkt.

Należy dbać o to, aby panel słoneczny był zawsze czysty. Kurz i brud zmniejszają jego skuteczność. Do czyszczenia należy używać wilgotnej szmatki i odrobiny mydła; nigdy nie należy stosować środków ściernych.

Baterie mogą być usuwane jedynie przez specjalistę. Baterię są wbudowane w urządzenie i urządzenie może być utylizowane wyłącznie przez specjalistę.

1. Символи повідомлень і попереджень

	Уважно прочитайте інструкцію.
	Наднизьку напругу харчування.

2. Загальні правила безпеки

Перед використанням пристрою уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та зберігайте її для подальшого використання і звернення до інших осіб у разі потреби.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуючи електричні пристрої, дотримуйтеся базових правил безпеки, аби знизити ризик пожежі, враження електричним струмом і травмування.

1) Загальні інструкції

Зберігайте пристрій подалі від дітей і не уповноважених осіб.
Перевірте, чи відповідають електричні характеристики світильника вашій мережі.
Сонячна панель повинна бути встановлена перед сонцем з максимальною інсоляції протягом як мінімум 8 годин. У зимовий період на роботу виробу впливає низька температура та менша кількість сонця, що потрапляє на панель.

2) Правила безпеки поводження з електрикою

Як джерело світла цей світильник не підлягає заміні; коли джерело світла досягає кінця життя вся світильник повинен бути замінений.

3.Особливі правила безпеки

УВАГА! НЕБЕЗПЕЧНО ДЛЯ ЖИТТЯ! ризик нещасних випадків для немовлят і дітей!

Зберігайте батареї в недоступному для дітей місці. Не залишайте батарейки валяється. Існує ризик для дітей і тварин можуть проковтнути їх. Зверніться до лікаря, якщо проковтнуть акумулятор.

УВАГА! НЕБЕЗПЕКА ВИБУХУ! Використовуйте тільки акумуляторні батареї рекомендованого типу. Інші Акумулятори або одноразові може вибухнути під час зарядки.

ПОЖЕЖІ! Не дозволяйте акумулятори коротке замикання. В іншому випадку акумулятори можуть перегрітися, стати причиною пожежі або вибухнути.

Небезпека вибуху! Ніколи не кидайте акумулятори у вогонь або воду.
Хімікалій, які ушкоджують продукт може випливати із застарілих або використовуваних акумуляторів. Видалити Таким чином, акумуляторні батареї, якщо лампа не потрібно для будь-якої довжини часу. Використовуйте тільки акумуляторні батареї потрібного розміру і рекомендованого типу. Дотримуйтесь полярності. Це зазначено в батарейного відсіку для акумулятора. Пошкоджені або використані перезаряджувані акумулятори підлягають утилізації згідно з Директивами 2006/66/EC або 2013/56/EU. Повернутися акумуляторні батареї та / або пристрій за допомогою об'єктів утилізації послуг.

4.Захист довкілля

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Електричні вироби не можна викидати разом із побутовим сміттям. Будь-ласка, доставляйте їх для утилізації до спеціальних приймальних пунктів. Звертайтеся до місцевих органів влади або продавця по пораду щодо утилізації. Складові упаковки підлягають вторинному використанню. Позбувайтеся пакувального матеріалу у безпечний для довкілля спосіб, користуючись спеціальними приймальними пунктами.

Батареї повинні бути перероблені або знищені належним чином. Не кидайте батареї в недоступному для з побутовими відходами, відходами або на вогонь, оскільки вони можуть потекти або вибухнути. Не відкривайте, коротке замикання або пошкодження батареї, оскільки це може призвести до травми.

5.Характеристики пристрою

АКУМУЛЯТО БАТАРЕЯ	
Номінальна напруга	3.7V
Номінальна частота	3.7V 1500mAh Li-ion
Номінальна потужність	Max. 8W
Лампа	LED
Клас захисту	class III
Показник захисту IP	IP 44
Кут виявлення руху	120°
Дистанція виявлення	MAX 8m

1-а цифра коду IP		**2-а цифра коду IP**	
4	Захист від твердих сторонніх предметів діаметром 1,0 мм і більше	4	Захист від води, що ллється на пристрій, неважливо з якого боку

6.Догляд / Чищення

Від'єднуйте пристрій від мережі кожного разу перед тим, як виконувати дії з догляду та чищення.

УВАГА: Використання приладдя, не зазначеного в цьому посібникові, може призвести до травмування.

7.Різне

Пристрій має ремонтувати кваліфікована особа.

Цей електричний пристрій відповідає чинним стандартам безпеки. Ремонт повинен виконувати лише кваліфікований фахівець, використовуючи оригінальні запасні частини.

Будь-яке порушення цього правила може зокрема становити небезпеку для користувачів.

У разі потреби звертайте до сервісного центра магазина, у якому ви придбали цей пристрій.

Слід контролювати і забезпечувати утримання сонячної панелі в чистоті. Пил і бруд знижують ефективність сонячної панелі. Для очищення сонячної панелі слід використовувати вологу ганчірку з невеликою кількістю мила, але у жодному разі не абразивні речовини.

Акумулятори встановлено таким чином, що їх може зняти лише кваліфікований спец ал ст; акумулятори вмонтовано в пристрій, тому утилізацію пристрою має виконувати лише спеціаліст.

1. Simboluri de avertizare

	Citiți instrucțiunile.
	Joasă tensiune de alimentare.

2. Sfaturi generale de securitate

Citiți în amănunțime acest manual de instrucțiuni înainte de a utiliza dispozitivul şi păstrați-l pentru a-l consulta ulterior şi, dacă este necesar, dați-l mai departe la alte persoane.

ATENŢIE: Când utilizaţi dispozitive electrice, trebuie să urmaţi întotdeauna măsurile de securitate de bază pentru a reduce riscul de incendiu, de electrocutare şi de accidentare.

1) Sfaturi generale

Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor sau a persoanelor neautorizate.
Verificaţi dacă specificaţiile electrice ale acestui corp de iluminat sunt compatibile cu instalaţia dumneavoastră. Panoul solar trebuie instalat cu fața soare cu expunere maximă la soare timp de cel puțin 8 ore. În timpul iernii, performanțele vor fi afectate de temperaturile scăzute și reducerea expunerii la soare a panoului.

2) Securitatea electrică

Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită; când sursa de lumină ajunge la capătul duratei de viață a întregului corp de iluminat se înlocuiește.

3.Reguli de securitate specific

ATENȚIE! PERICOL DE MOARTE și riscurilor de accidente pentru sugari și copii!
Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor. Nu lăsați bateriile situată în jurul valorii.
Există riscul de copii sau animale de înghițire ei. Consultati un medic imediat dacă o baterie este înghițită.

ATENȚIE! PERICOL DE EXPLOZIE! Folosiți numai baterii reîncărcabile de tipul recomandat. Alte baterii reîncărcabile sau de unică folosință ar putea exploda în timpul încărcării.

INCENDIU! Nu permiteți bateriile reîncărcabile la scurt-circuit. În caz contrar, bateriile reîncărcabile pot supraîncălzi, deveni un pericol de incendiu sau exploda.

PERICOL DE EXPLOZIE! Nu aruncați niciodată bateriile reîncărcabile în foc sau apă.
Fluide chimice care distrug produsul se poate scurge din baterii reîncărcabile vechi sau folosite.
Scoateți, prin urmare, bateriile reîncărcabile atunci când lampa nu este necesară pentru orice perioadă de timp.
Folosiți doar acumulatori de mărimea potrivită și de tipul recomandat.
Asigurați-vă că polaritatea corectă. Acest lucru este indicat în compartimentul bateriei pentru bateria reîncărcabilă.
Bateriile reîncărcabile defecte sau uzate trebuie reciclate conform Directivelor 2006/66/CE şi 2013/56/UE.
Întoarcere baterii reîncărcabile și / sau dispozitivul prin facilitățile oferite de reciclare.

4.Protecţia mediului

AVERTISMENT!

Produsele electrice nu trebuie aruncate împreună cu deşeurile menajere. Vă rugăm să le reciclaţi la punctele de colectare prevăzute în acest scop. Adresaţi-vă autorităţilor locale sau distribuitorului pentru a obţine recomandări privind reciclarea. Părţile componente ale ambalajului sunt reciclabile. Eliminaţi ambalajul respectând mediul, prin intermediul punctelor de colectare prevăzute în acest scop.

Bateriile trebuie să fie reciclate sau distruse în mod corespunzător. Nu aruncaţi bateriile departe cu deşeurile menajere, deşeuri municipale sau noi foc deoarece ei pot exploda sau scurgeri. Nu deschise, aur scurt daune sistem de baterii deoarece acest lucru poate cauza un prejudiciu.

5.Specificațiile dispozitivului

ALIMENTAT CU BATERIEI	
Tensiune nominală	3.7V
Frecvență nominală	3.7V 1500mAh Li-ion
Putere nominală	Max. 8W
Evaluarea pe bec	LED
Clasa de protecție	class III
Numărul de IP	IP 44
Unghi de detecție	120°
Distanța de detecție	MAX 8m

Indice IP- prima cifră		Indice IP- a doua cifră	
4	Protejat împotriva corpurilor străine solide de 1 0 mm diametru şi mai mari	4	Protejat împotriva apei proiectate împotriva componentei din orice direcție

6.Întreţinere / Curăţare

Deconectaţi aparatul de la rețea, înainte de orice operațiune de întreținere sau de curățare.

ATENȚIE: Utilizarea oricărui accesoriu nespecificat în acest manual, implică un risc de accidentare.

7.Altele

Pentru repararea produsului apelaţi la o persoană calificată.

Acest produs electric este conform cerințelor esențiale de securitate. Reparațiile trebuie efectuate doar de personal calificat, utilizând piese de schimb originale, în caz contrar existând pericole mari pentru utilizator.

Pentru service post-vânzare, vă rugăm contactaţi magazinul de unde aţi cumpărat produsul.

Asiguraţi-vă că panoul solar este curat întotdeauna. Praful şi mizeria reduc eficienţa acestuia. Pentru curățare, folosiți o cârpă umedă și puțin săpun, însă nu utilizați niciodată substanțe abrazive.

Bateriile sunt instalate astfel încât să poată fi scoase doar de către un specialist; ele sunt încorporate în dispozitiv şi, prin urmare, eliminarea lui trebuie făcută doar de către un expert.

1. Warning symbols

	Read the instructions carefully.
	Low voltage supply.

2. General Safety Instructions

Read this instruction manual thoroughly before using the appliance and save it for future reference and if necessary pass the instruction manual on to a third party.

WARNING: When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and personal injury.

1) General

Keep device out of reach of children and unauthorised persons.
Check if the electrical specifications of this luminaire are compatible with your installation.
LED lamp is non-replaceable light source, if the lamp is damaged, the luminaire must be changed.
The solar panel must be installed facing sunshine with maximum sun exposure for a minimum of 8 hours.
During winter, performances will be affected by cold temperature and less sun exposition for panel.

2) Electrical safety

The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

3. Specific Safety Rules

WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!
Keep batteries out of the reach of children. Do not leave the batteries lying around.
There is a risk of children or animals swallowing them. Consult a doctor immediately if a battery is swallowed.

CAUTION! DANGER OF EXPLOSION! Use only rechargeable batteries of the recommended type. Other rechargeable or single-use batteries could explode during charging.

FIRE HAZARD! Do not allow rechargeable batteries to short-circuit. Otherwise the rechargeable batteries may overheat, become a fire hazard or explode.

RISK OF EXPLOSION! Never throw rechargeable batteries into fire or water.
Chemical fluids that damage the product may leak out of outdated or used rechargeable batteries. Remove, therefore, the rechargeable batteries when the lamp is not required for any length of time. Only use rechargeable batteries of the right size and of the recommended type. Ensure correct polarity. This is indicated in the battery compartment for the rechargeable battery.
Defective or used rechargeable batteries have to be recycled in line with Directive 2006/66/EC and 2013/56/EU.
Return rechargeable batteries and / or the device via the recycling facilities provided.

4. Environmental protection

CAUTION!

Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.

Batteries must be recycled or destroyed appropriately. Do not throw batteries away with household waste, municipal waste or on a fire as they may leak or explode. Do not open, short circuit or damage batteries as this may cause injury.

5. Appliance specifications

BATTERY POWERED	
Rated voltage	3.7V
Battery	3.7V 1500mAh Li-ion
Rated wattage	Max. 8W
Bulb	LED
Protection	class III
IP number	IP 44
Detection angle	120°
Detection distance	MAX 8m

IP Level 1st Digit		IP Level 2nd Digit	
4	Protected against solid foreign objects of 1,0 mm diameter and greater	4	Protected against water splashed against the component from any direction

6. Maintenance / Cleaning

Disconnect from mains before maintenance or cleaning.

WARNING: The use of any accessory not specified in this manual may present a risk of personal injury.

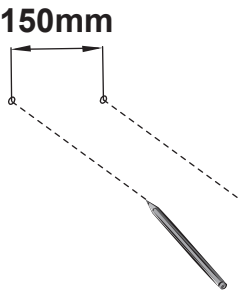
7. Others

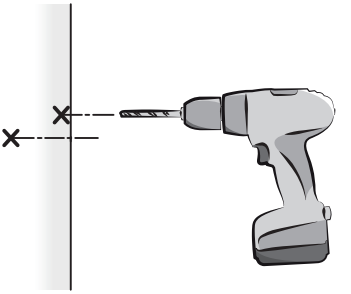
Have your product repaired by a qualified person.This electric product is in accordance with the relevant safety requirements.

Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts, otherwise This may result in considerable danger to the user.Please contact the store which you bought the product for after sale services if any question.

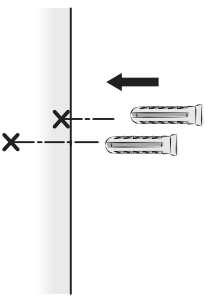
Please make sure that the solar panel is always clean. Dust and dirt will reduce the efficiency.
Use a damp cloth and a small amount of detergent but never use any abrasive material.
The batteries are installed so that they can be removed only by an expert,batteries are built into the device, and the device must be disposed of therefore only by a specialist.

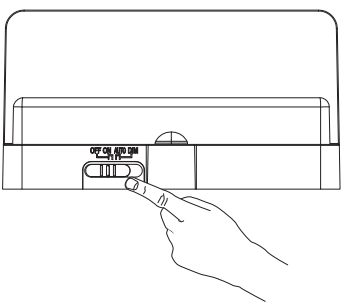
1



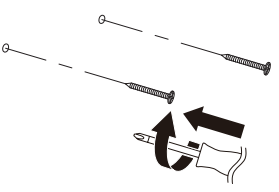


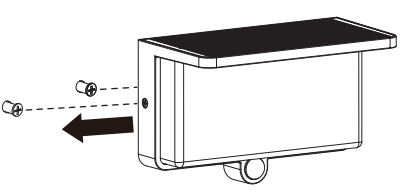
2



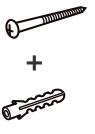


3



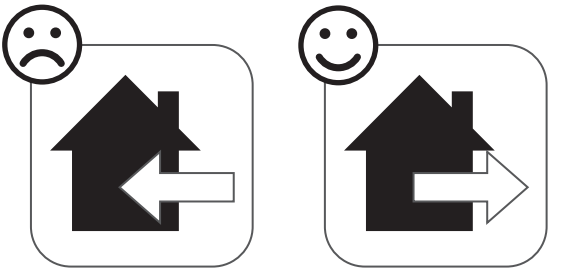


i

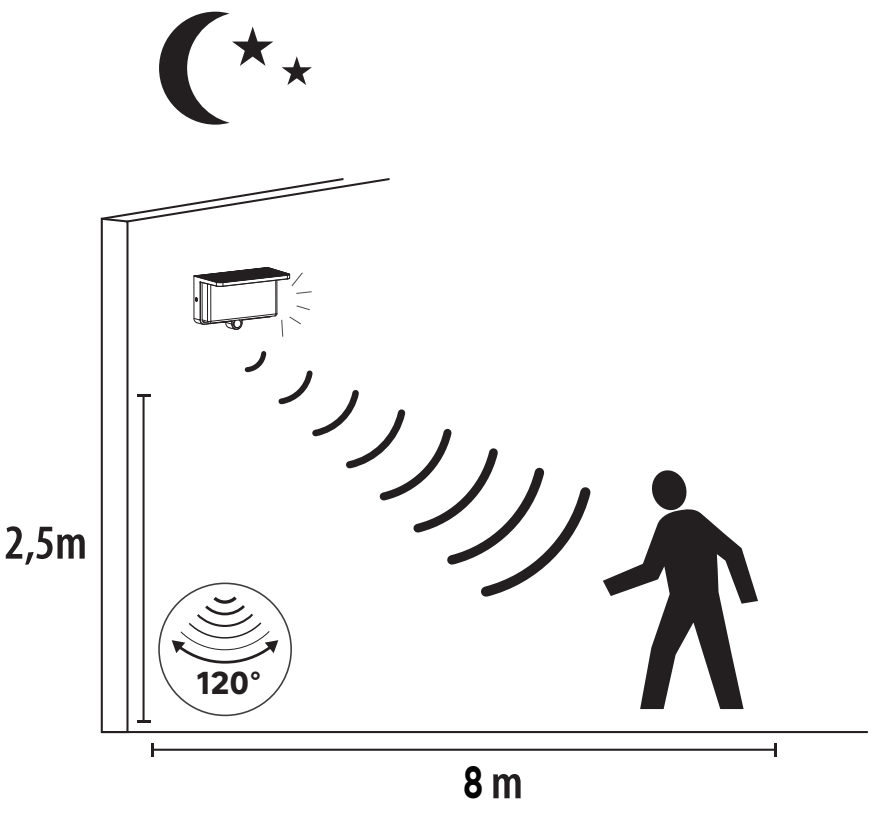


*Utiliser les vis et chevilles adaptées à votre support - Utilice tornillos y tacos adecuados para el soporte - Utilize buchas e parafusos adaptados à superfície de instalação - Utilizzare viti e tasselli adeguati al propio supporto - Χρησιμοποιήστε τις κατάλληλες βίδες και ούπα για τον τοίχο σας - Należy użyć śrub i kołków odp owiednich dla rodzaju podłoża - Використовуйтегвинти та штифти, що підходять для поверхні, на яку Ви монтуєте ролет/жалюзі - Należy korzystać ze śrub i kołków przystosowanych do nośnika - Use screws and dowels suited to your backing.

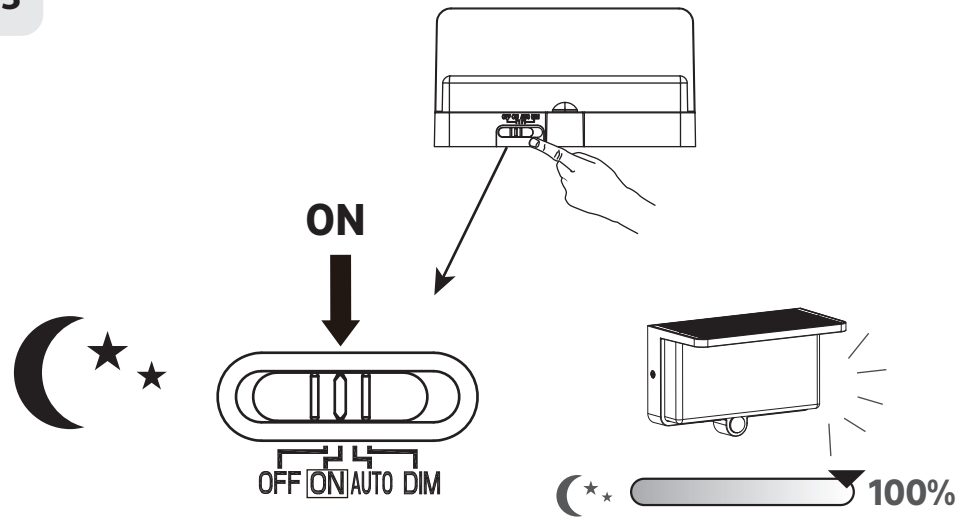
1

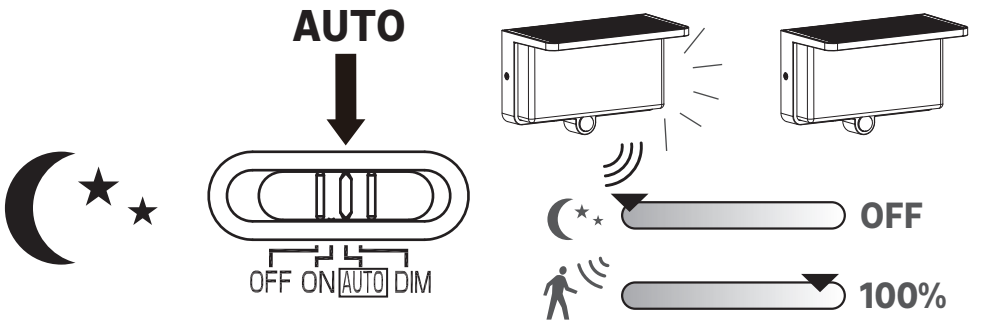


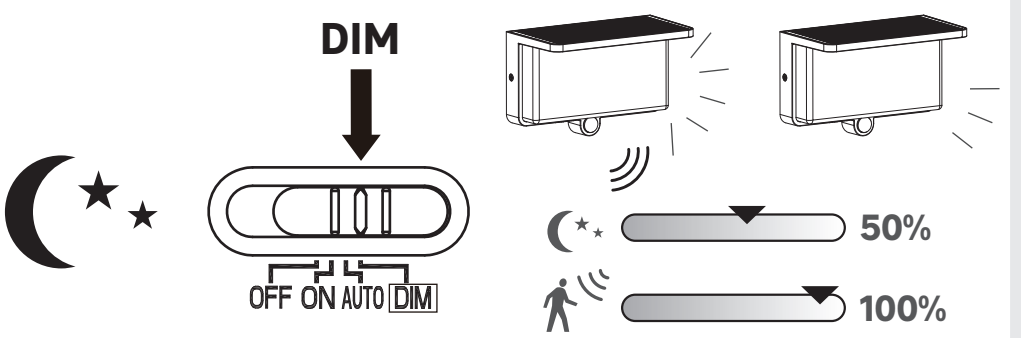
2



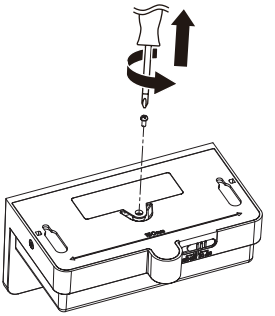
3

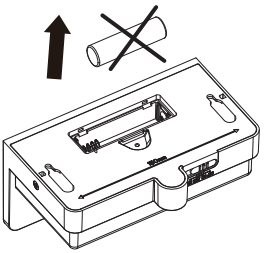

ON
OFF ON AUTO DIM
100%


AUTO
OFF ON AUTO DIM
OFF
100%

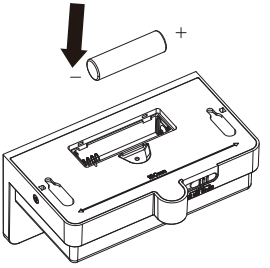

DIM
OFF ON AUTO DIM
50%
100%

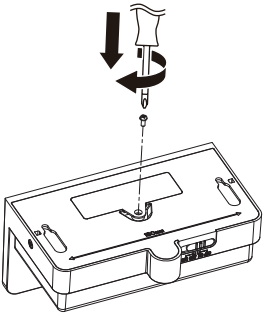
1





2





Ce produit se recycle,
s'il n'est plus utilisable
déposez-le en déchèterie.
Notice à trier.
Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

FR Ce produit est recyclable. S'il ne peut plus être utilisé, veuillez l'apporter dans un centre de recyclage de déchets.

ES Este producto es reciclable. Si ya no se puede usar, llévelo a un centro de reciclaje de residuos.

PT Este produto é reciclável. Se deixar de o utilizar, entregue-o num centro de reciclagem de resíduos.

IT Questo prodotto può essere riciclato. Se deve essere smaltito, portalo presso un centro di reciclaggio.

EL Αυτό το προϊόν είναι ανακυκλώσιμο. Εάν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί, μεταφέρετε την οε κάποιο κέντρο ανακύκλωσης απορριμμάτων.

PL Ten produkt poddawany jest recyklingowi, kiedy przestaje być użyteczny należy dostarczyć go do punktu zbiórki odpadów.

UA Цей продукт може перероблятися. Якщо воно більше не с придатне для використування, здайте його в утилізаційний центр.

RO Aceast produs este reciclabil. Dacă nu mai poate ti folosit, vă rugăm să il aduceți într-un centru de reciclare a deşeurilor.

EN This product is recyclable. If it cannot be used anymore, please take it to waste recycling centre.

* Garantie 2 ans / 2 años de garantía / Garantia de 2 anos / Garanzia 2 Anni / Εγγύηση 2 ετών / Gwarancja 2-letnia / Гарантія 2 років / Garanţie 2 ani / 2-year guarantee

Made in China 2021

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France

UA ТОВ «Леруа Мерлен Україна»,
вул. Полярна 17а, м. Київ 04201, Україна

BR IMPORTADO E DISTRIBUÍDO POR: LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM
CNPJ: 01.438.784/0001-05
Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar, cj 61 a 64 - Vila Cordeiro, São Paulo - SP CEP: 04581-060
CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais 4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376
IMAGEM ILUSTRATIVA

ZA Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin
Leroy Merlin Greenstone Store
Corner Blackrock Street and Stoneridge Drive, Greenstone
Park Ext 2, Edenvale, 1610 Johannesburg, Gauteng, South Africa